

# Cơ Quan Quản Lý Người Khuyết Tật Phát Triển Maryland (DDA)

*Dành cho người khuyết tật phát triển và những người hỗ trợ họ*

## DDA là gì?

Cơ Quan Quản Lý Người Khuyết Tật Phát Triển Maryland (DDA) cung cấp các dịch vụ và hỗ trợ cho trẻ em cũng như người lớn bị khuyết tật phát triển ở mọi lứa tuổi.

Không đơn giản chỉ là chẩn đoán mắc duy nhất bệnh tâm thần phát sinh trước 22 tuổi, khuyết tật phát triển còn là khuyết tật mãn tính nghiêm trọng và khiến quý vị không thể sống độc lập mà không có hỗ trợ. Để biết thêm thông tin, hãy xem trang web của DDA trong phần "Giới thiệu về DDA". Một người có thể bị khuyết tật về phát triển và cũng có thể bị bệnh tâm thần. Có nhiều dạng khuyết tật phát triển. Một số ví dụ như khuyết tật trí tuệ, tự kỷ và bại não.

Các dịch vụ gia đình và cộng đồng của DDA dựa trên nhu cầu và mong muốn cá nhân, đồng thời còn có nhân viên hỗ trợ, giúp tìm và giữ việc làm, chăm sóc thay thế, sửa đổi nhà, công nghệ hỗ trợ, hỗ trợ hành vi và/hoặc các dịch vụ hỗ trợ khác. Một người có thể được hưởng những dịch vụ hỗ trợ này tại nhà riêng của họ, ngôi nhà mà họ chia sẻ với những người khác hoặc trong ngôi nhà thuộc sở hữu của các cơ quan cung cấp dịch vụ.

Khi một người bắt đầu được hưởng các dịch vụ của DDA, các dịch vụ sẽ được tiếp tục miễn là người đó đáp ứng các yêu cầu về tính đủ điều kiện của DDA. Loại dịch vụ thay đổi theo nhu cầu và mong muốn của người đó. **Truy cập [dda.health.maryland.gov](http://dda.health.maryland.gov) để biết thêm thông tin.**



## Ai Đủ Điều Kiện cho Dịch Vụ DDA?

Tính đủ điều kiện cho các dịch vụ của DDA tùy thuộc vào tình trạng khuyết tật, nhu cầu và khả năng đủ điều kiện tài chính của một người. Một người hội đủ điều kiện là người:

- Bị khuyết tật về phát triển và không thể sống độc lập mà không có hỗ trợ,
- Cần cấp độ dịch vụ mà DDA cung cấp,
- Có xác định khuyết tật từ chương trình Thu Nhập An Sinh Bổ Sung (SSI) và
- Đủ điều kiện nhận một loại dịch vụ Medicaid, được gọi là chương trình Miễn Trừ Medicaid. Chương trình Miễn Trừ Medicaid của DDA có giới hạn đủ điều kiện về thu nhập cao hơn chương trình Hỗ Trợ Y Tế Maryland (Medicaid) cho công tác chăm sóc sức khỏe và không có giới hạn về thu nhập của gia đình có trẻ vị thành niên.

## Những Người Đủ Điều Kiện Nào Được Hưởng Dịch Vụ Của DDA?

DDA không có đủ tiền để đáp ứng cho tất cả những người có đủ điều kiện. Thông thường, DDA có thể đáp ứng những người đủ điều kiện:

- Trong các tình huống khủng hoảng theo định nghĩa của DDA,
- Rời khỏi các cơ sở chăm sóc điều dưỡng hoặc các cơ sở khác, hoặc
- Thanh niên từ 21 đến 22 tuổi.

Đôi khi, DDA có thể có thêm tài trợ cho những người trong danh sách chờ.

Nếu hiện không có sẵn nguồn tài trợ, DDA sẽ đưa người đó vào danh sách chờ. Để biết thêm thông tin, hãy kiểm tra với văn phòng khu vực DDA của quý vị.



## Những Người Đủ Điều Kiện Lập Kế Hoạch Cho Các Dịch Vụ Họ Cần Như Thế Nào?

Sau khi DDA nhận thấy một người đủ điều kiện và hiện có sẵn nguồn tài trợ, Điều Phối Viên của Dịch Vụ Cộng Đồng sẽ giúp người đó chọn các thành viên cho một nhóm sẽ thực hiện lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm.

Nhóm này sẽ xem xét:

- Người đó muốn cuộc sống như thế nào?
- Những dịch vụ nào cần thiết để đảm bảo nhu cầu của người đó được đáp ứng theo cách mà người đó muốn?
- Làm thế nào người đó có thể nhận được một số hoặc tất cả các dịch vụ cần thiết từ các nguồn khác ngoài DDA, chẳng hạn như từ gia đình và bạn bè, phương tiện công cộng, dịch vụ Hỗ Trợ Y Tế, chăm sóc sức khỏe tư nhân, Medicare, hệ thống trường học hoặc Bộ Phận Dịch Vụ Phục Hồi Chức Năng? *Để biết thêm chi tiết, hãy xem tờ thông tin "DDA: Điều Phối Viên của Dịch Vụ Cộng Đồng"*
- Người đó cần gì mà DDA có thể tài trợ? *Để biết thêm chi tiết, hãy xem tờ thông tin "DDA: Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm"*

## Các Dịch Vụ Khác Nhau của DDA là gì?

DDA cung cấp tài trợ thông qua ba chương trình khác nhau

được gọi là "Chương Trình Miễn Trừ Medicaid." Mỗi chương trình được tài trợ bằng nguồn tài trợ của tiểu bang và liên bang, đồng thời bao gồm các dịch vụ cụ thể mà các cá nhân đủ điều kiện có thể tiếp cận dựa trên kế hoạch lấy con người làm trung tâm đã được phê duyệt:

- **Miễn Trừ Hỗ Trợ Gia Đình:** cung cấp các dịch vụ cho trẻ em dưới 22 tuổi đủ điều kiện và gia đình của các em. Bao gồm chăm sóc thay thế, hỗ trợ cá nhân, sửa đổi nhà, công nghệ và các dịch vụ khác.

Giới hạn tài trợ là 12.000 USD mỗi năm.

- **Miễn Trừ Hỗ Trợ Cộng Đồng:** cung cấp một loạt các dịch vụ bao gồm dịch vụ ban ngày, việc làm và hỗ trợ cho mọi lứa tuổi. Không bao gồm các dịch vụ dân cư. Giới hạn tài trợ là 25,000 USD mỗi năm.

- **Miễn Trừ Lộ Trình Cộng Đồng:** cung cấp một loạt các dịch vụ bao gồm dịch vụ cư trú, ban ngày, việc làm và hỗ trợ. Chương trình miễn trừ này không có giới hạn tài trợ.

Một người tham gia chương trình miễn trừ dựa trên các loại và số lượng dịch vụ mà họ cần đến.

Liên hệ với CCS của quý vị hoặc văn phòng khu vực của DDA để biết thêm thông tin về các dịch vụ được cung cấp qua mỗi trường hợp miễn trừ, hoặc truy cập trang web của DDA.

### Làm Thế Nào Để Có Thể Đăng Ký Dịch Vụ DDA?

Để nhận đơn đăng ký bằng tiếng Anh hoặc tiếng Tây Ban Nha, quý vị có thể gọi cho văn phòng DDA khu vực của quý vị. Quý vị cũng có thể xem trực tuyến tại [dda.dhmh.maryland.gov](http://dda.dhmh.maryland.gov).

Khu vực	Thông tin liên lạc	Địa chỉ
<b>Trung tâm Maryland</b> Anne Arundel, Baltimore, Harford, Howard, Thành phố Baltimore	(410) 234-8200 TDD: (410) 363-9430 Số Điện Thoại Miễn Cước: 1-877-874-2494	1401 Severn Street Baltimore, MD 21230
<b>Bờ Đông</b> Caroline, Cecil, Dorchester, Kent, Queen Anne's, Somerset, Talbot, Wicomico, Worcester	(410) 572-5920 Đường dây TDD: 1-800-735-2258 Số Điện Thoại Miễn Cước: 1-888-219-0478	926 Snow Hill Road, Cottage 100 Salisbury, MD 21804
<b>Phía Nam Maryland</b> Calvert, Charles, Montgomery, Prince George's, St. Mary's	(301) 362-5100 TDD: (301) 362-5131 Số Điện Thoại Miễn Cước: 1-888-207-2479	312 Marshall Avenue, 7th Floor Laurel, MD 20707
<b>Western Maryland</b> Allegany, Carroll, Frederick, Garrett, Washington	(301) 791-4670 Dịch Vụ Tiếp Âm MD: 1-800-735-2258 Số Điện Thoại Miễn Cước: 1-888-791-0193	1360 Marshall Street Hagerstown, MD 21740

**Nếu quý vị vẫn còn thắc mắc về thông tin này hoặc cần hỗ trợ tìm các nguồn thông tin về khuyết tật khác, hãy liên hệ với Người Tìm Kiếm Tài Nguyên tại Kennedy Krieger qua điện thoại hoặc email: 800-390-3372 • TTY MD Dịch Vụ Tiếp Âm 711 • [resourcefinder@kennedykrieger.org](mailto:resourcefinder@kennedykrieger.org)**

Tờ thông tin này được thực hiện dưới sự hợp tác giữa Trung Tâm Dành Cho Người Khuyết Tật Phát Triển Maryland tại Viện Kennedy Krieger, Quyền của Người Khuyết Tật Maryland và Hội Đồng Người Khuyết Tật Phát Triển Maryland.